



法國國際私法上之 國際管轄權決定原則

——以涉外勞動契約之國際管轄權決定為例

許 耀 明*

要 目

壹、前言：國際私法之管轄權概說	肆、法國國際私法上涉外勞動契約之特殊性質、準據法決定與國際管轄權決定
貳、法國國際私法之國際管轄權決定原則	一、涉外勞動契約之特殊性質與契約準據法決定
一、管轄權決定之基本原則	(一) 涉外勞動契約之特殊性質
二、管轄權決定之具體判定	(二) 涉外勞動契約準據法之決定
(一) 一般管轄之決定	二、歐體管轄規則 I 對於涉外勞動契約管轄權決定
(二) 特別管轄之決定	(一) 適用範圍
(三) 國際管轄競合之解決	(二) 管轄權之決定
參、一九六八年布魯塞爾公約 I 與歐體管轄規則 I	伍、結論：法國經驗對我國法之啟示
一、一般管轄	
二、特別管轄	
(一) 選擇管轄	
(二) 合意管轄	
(三) 專屬管轄	
(四) 特殊案件性質管轄	
(五) 衍生管轄權	
(六) 管轄競合與管轄牽連	

* 中興大學科技法律研究所助理教授，法國保羅賽尚愛克斯馬賽第三大學 (Université Paul-Cézanne Aix-Marseille III) 國際法與歐體法博士。
投稿日期：九十六年一月二十五日；接受刊登日期：九十六年四月十七日

摘要

本文從法國法上關於涉外事件國際管轄權之決定原則與具體判準出發，討論布魯塞爾公約 I 與歐盟管轄規則 I 之一般管轄權與特別管轄權規定。本文並以涉外勞動契約為例，說明國際管轄權決定之特殊考量。結論則從前述法國與歐體經驗，舉我國實務為例，說明國際相關規範可為我國未來修法之參考。

關鍵詞：國際私法、國際管轄權、布魯塞爾公約 I、歐體管轄規則 I、涉外勞動契約

壹、前言：國際私法之管轄權概說

國際民商事訴訟中，管轄權之確定，為訴訟過程進行之首要因素。一方面受訴法院依此決定是否續行訴訟，二方面當事人亦得據此斟酌日後若取得勝訴判決時，如能在該院執行，較能符合訴訟經濟。惟國際間各法院確定有無管轄權之法則，往往不一而足，此造成事實上當事人在欲起訴之法院提起訴訟，卻未必能得到受理，或是不得已在他法院提起訴訟，卻必須向另一法院請求執行之問題。因此管轄權之確定與判決之承認執行，可說是連鎖的關係。如果國際間關於管轄權之判定有統一之準繩，理論上，各法院之間，就沒有不承認他法院判決之理。因之，各國對於管轄權決定之衝突法則，對於國際間私法關係往來，當事人之有效權利保護，有關鍵之作用。而各國間，也致力於簽訂諸多雙邊或多邊司法協定，以決定管轄權之分配與判決承認之執行¹。

法國關於國際私法上管轄權決定之發展甚早，早在中世紀即有原理原則出現²，而在舊政權（Ancien Régime）末期，即有明確之規則

¹ 限於本文主題，不擬詳論。著例為海牙國際私法會議1971年關於外國民商事判決承認與執行公約（Convention of 1 February 1971 on the Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Civil and Commercial Matters），而海牙國際私法會議關於民商事管轄權之公約尚在研擬中，參見：Draft Convention on Jurisdiction and Foreign Judgments in Civil and Commercial Matters, <http://hcch.evision.nl/upload/wop/jdgmpl1.pdf> (2007/1/23 visited)。此外，1968年布魯塞爾公約I（Convention de Bruxelles de 1968 sur la compétence judiciaire et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale）與相配合的1988年盧加諾公約（Convention de Lugano）也是有名的各國間合作，可參見許耀明，*歐盟統一國際私法之發展：以管轄權規則與契約準據法公約為例*，*月旦法學雜誌*，第110期，2004年7月，頁93-110。關於此等雙邊或多邊條約之發展歷程與作用，亦可參見：Bernard Audit, *Le droit international privé en quête d'universalité*, Cours général de l'Académie de droit international 2001, *Recueil des Cours de l'Académie de Droit International*, tome 305, 2003, p. 363.

² Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *Droit international privé*, 8^e édition, LGDJ, Paris, 2004, n° 54.

出現³。然而，對於管轄權分配之清楚學理分析，一般理論之出現遲至十九世紀末方開始發展⁴。現今法國學說，對於管轄權之分類，學理上有「間接管轄權」（*compétence indirecte*）之與「直接管轄權」（*compétence directe*）之分⁵，前者係屬一國法院之判決是否受到他國法院承認執行之問題；後者係案件審理權限於各國法院間分配問題。此外，另有「國際管轄權」（*compétence internationale*）與「國內管轄權」（*compétence interne*）之區分，前者為「何國（法域）法院」得管轄之問題，後者為一國內法院管轄權限分配之問題⁶。本文以下，所論者，限於此種法國學理上所稱「直接」「國際」管轄權，合先敘明⁷（貳）。

³ 其時，賦予統治者絕對管轄權的「自然法官」（*juge naturel*）制度盛行，當事人間合意亦無法排除此種絕對管轄權，而以被告所屬領地所在地為管轄法院（*actor sequitur forum rei*），縱原告為外國人時亦然，參見：Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 281.

⁴ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 361.

⁵ Dusan Kitic, *Droit international privé*, Ellipses, Paris, 2003, p. 98; 國內學者亦採此種分類，參見：馬漢寶，國際私法（總論、各論），2004年，頁198；林秀雄，國際裁判管轄權——以財產關係案件為中心，載國際私法理論與實踐（一）（劉鐵錚教授六秩華誕祝壽論文集），1998年，頁119-135，參見頁121。

⁶ 法國學理上對國際管轄權又稱一般管轄權（*compétence générale*），國內管轄權又稱特別管轄權（*compétence spéciale*）。參見：Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 276; Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *Droit international privé*, 8^e édition, 2004, n° 441-2. 我國學者也採此一看法，參見：馬漢寶，同前註；劉鐵錚、陳榮傳合著，國際私法論，第3版，2004年，頁600；林秀雄，同前註；李沅樺，國際民事訴訟法論，第2版，2007年3月，頁22。然而，布魯塞爾公約 I 以及後續的歐盟管轄規則 I，亦用「一般管轄權」與「特別管轄權」，前者係指從國內法院基於對案件有普通審判籍而得出之國際管轄權，原則上以「以原就被原則」為基礎；後者係從國內法院對案件有特別審判籍而得出之國際管轄權，屬於以原就被原則之例外，故稱之為特別管轄權。兩種術語使用意義上之不同，實須在不同討論脈絡下辨明。海牙民商事管轄權公約草案，亦採取同布魯塞爾公約 I 的分類方式。但法國學者，也有從此布魯塞爾公約 I 看法，認定一般管轄權與特殊管轄權者，例如：Bernard Audit, *op. cit.* p. 395. 為免閱讀誤會，法國學理上所稱之一般管轄權與特別管轄權，宜稱「國際管轄權」與「國內管轄權」。

⁷ 為免拗口重複，本文以下未特別註明者，言「管轄權」均指「直接國際管轄

此外，鑑於歐盟統一國際私法⁸之發展，歐盟立法在成員國之適用，當然也影響了法國對於國際私法國際管轄權之認定，故本文一併討論之（參）。

在理論闡釋之後，實例之研究更有助吾人瞭解前述管轄權決定之依據與適用。本文挑選涉外勞動契約為例的理由，在於此類契約涉及各國勞動法上基於經濟發展情況不同、國家社會政策不同，對於最高工時、最低薪資、工作條件等等所為不同設定，有國際私法上「即刻適用法」（la loi d'application immédiate）⁹或「公序」（l'ordre public）之意味¹⁰，除準據法選擇之特殊性外，連帶亦會影響到管轄權之決定，職故本文第四部分，以涉外勞動契約為例，說明法國法上對於此等契約之準據法與管轄權決定（肆）。

權」。此種學理上區分的直接國際管轄權，當然會包括前註公約與歐體管轄規則所講的一般管轄與特別管轄。

⁸ Giorgio Badiali, *Le droit international privé des Communautés européennes*, *Recueil des Cours de l'Académie de Droit International*, tome 191, 1985-II, p. 13-181; Françoise Viangalli, *La théorie des conflits de lois et le droit communautaire*, Aix-en-Provence, PUAM, 2004; Alegria Borrás, *Le droit international privé communautaire: réalités, problèmes et perspectives d'avenir*, *Recueil des Cours de l'Académie de Droit International*, tome 317, 2005, p. 317-536; PETER STONE, *EU PRIVATE INTERNATIONAL LAW*, 2006; 許耀明，前揭註1文。

⁹ Ph. Francescakis於1960年代最早提出此一理論，參見：Ph. Francescakis, *Quelques précisions sur les « lois d'application immédiate » et leurs rapports avec les règles de conflits de lois*, *Revue critique de droit international privé*, 1966, p.-18. 即刻適用法概念首為柯澤東教授引進國內，參見：柯澤東，從國際私法方法論討論契約準據法發展新趨勢——並略評兩岸現行法，*台大法學論叢*，第23卷第1期，1993年12月，頁292-297（亦收於：柯澤東，*國際私法新境界——國際私法專論*，2006年，頁141-184）。其他新近討論文獻，亦請參見：許兆慶，*海事國際私法上「至上條款」與「即刻適用法」簡析——兼評新海商法第七十七條之訂定*，*月旦法學雜誌*，第78期，2001年11月，頁124-141；吳光平，*即刻適用法及其於海事國際私法上貨物運送法律關係之運用——並論我國海商法第七十七條之規定*，*法學叢刊*，第189期，2003年1月，頁101-116；吳光平，*重新檢視即刻適用法——源起、發展，以及從實體法到方法的轉變歷程*，*玄奘法律學報*，第2期，2004年12月，頁147-196。

¹⁰ 法律性質上，此等規定究竟該認為是不需適用選法規則的即刻適用法？或是排除一般選法結果的公序條款？在準據法之選擇論上，尚有待討論。

結論處，則簡要從以上法國經驗，討論我國應如何在涉外民事事件中確定有無國際管轄權，以及法國、歐體經驗可為我國未來修法借鏡之處。

貳、法國國際私法之國際管轄權決定原則

法國國際私法上的管轄權決定原則，大多透過判例之發展而來¹¹。學理上對於國際管轄權之有無，通常從國內民事訴訟程序上的管轄權規定「類推」（*analogie*）適用。例如：對於某一案件，國內法院對案件當事人有地域管轄權時，不論當事人國籍為何，即認為法院對此案件，有國際管轄權¹²。法國法上，十九世紀時雖否認法院對於外國人間之案件有管轄權¹³，但於一九五九年十月十九日 *Pelassa* 案¹⁴開始亦確定：「法國國內管轄權決定原則亦適用於國際秩序（*l'ordre international*）。」一九六二年 *Scheffel* 案¹⁵亦肯認，當事人之涉外因素（*extranéité*），並非法國法院無管轄權之原因。由判例類推擴張解釋國際管轄權，有兩個原因：首先，法國成文法上沒有任何條文直接規範國際管轄權，只好類推適用法國民事訴訟法之規定；其次，被告於法國之住所，彰顯被告與法國之鄰近性（*proximité*），因

¹¹ Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 97 et s.; Patrick Courbe, *Droit international privé*, 2^e édition, Armand Colin, Paris, 2003, n° 262; Daniel Gutmann, *Droit international privé*, 2^e édition, Dalloz, Paris, 2000, n° 273.

¹² Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *ibid.*, n° 283; Bernard Audit, *op. cit.*, p. 362; Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 444-1. 此一主張，日本學說上稱之為「逆推知說」；在涉外事件處理過程中，受訴法院判斷自己是否有管轄權，有「逆推知說」、「修正類推說」與「利益衡量說」以及「管轄原因集中說」等主張，參見：賴來焜，當代國際私法學之基礎理論，2001年，頁655，涉外民事法律適用法修正草案第一稿第二章「涉外民事事件之程序」第一節「涉外民事事件之管轄」節名說明。

¹³ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 442-1.

¹⁴ Civ., 19 octobre 1959, *Pelassa*, Dalloz, 1960, p. 37; *RCDIP*, 1960. 215.

¹⁵ Civ., 1^{re}, 30 octobre 1962, *Scheffel*.

此依以原就被原則，法國法院對於法國有住所之被告，有管轄權¹⁶。

對於管轄權之決定，有數點首需辨明¹⁷。首先，「程序（司法）管轄權」（*compétence juridictionnelle*）與「實體管轄權」（*compétence au fond*）之區分為必要，前者與後者在同一訴訟程序可以並存，但行使前者並不當然包括後者，亦即不影響「立法管轄權」（*compétence législative*），此為一國法院適用他國法律之基本原理¹⁸；但從個別主義（*particularisme*）與普遍主義（*universalisme*）角度¹⁹來看，採前說者會主張外國法適用例外說，後者則主張國內法秩序為國際法秩序一部分，適用外國法與適用內國法無異；此亦連帶影響法官是否需職權（*d'office*）適用外國法，個別主義者採否定說，普遍主義者則採肯定說。

其次，立法管轄權跟司法管轄權之關係亦需辨明。在公法關係上，兩者密不可分，因為一國之公法事項立法，必待該國司法機關予以貫徹²⁰。然而，私法事項上，則非屬必然。由於傳統理論選法連繫因素之設計，在法庭地適用他國法律，跟在法庭地受理該案件，程序與實體係屬分立。然而，若依選法理論抽象判斷應該適用何國法律，則該國法院勢必具有該案件之管轄權。亦即，有實體管轄權（此處亦可換成立法管轄權）必有程序管轄權（亦可換成司法管轄權），但有程序管轄權未必有實體管轄權²¹。

¹⁶ Patrick Courbe, *op. cit.*, n° 266.

¹⁷ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 365 et s.

¹⁸ Daniel Gutmann, *op. cit.*, n° 271.

¹⁹ 關於個別主義與普遍主義之定義與學說主張，參見Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 67-72；林恩璋，大陸法系國際私法選法理論方法論之簡短回顧，台北，法令月刊，第56卷第3期，2005年3月，頁37-47（亦收於：陳隆修、許兆慶、林恩璋合著，國際私法：選法理論之回顧與展望，2007年，頁1-28）。

²⁰ 關於「公安條款」（*lois de police*），性質上類似公法，處理情形相同。

²¹ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 370 et s.

一、管轄權決定之基本原則

首先，判別有無程序（司法）管轄權的因素，跟決定準據法之連繫因素（實體管轄權）類似，不外乎人、物、法律行為之所在（localisation）以及當事人間之合意。於此，「實體鄰近性」（proximité matérielle）之判準，有助於決定管轄權²²。所謂鄰近性，或鄰近原則（le principe de proximité）²³，係指「一個法律關係需由與該法律關係具有最密切關聯國家之法律支配。」（Un rapport de droit est régi par la loi du pays avec lequel il présente les liens les plus étroits.）²⁴此為受到美國最重要牽連說影響之法國學說體現²⁵，而為眾多準據法選擇理論之一²⁶。依此一原則，實體鄰近性之判斷，同時意味著準據法之選擇的相關決定因素，在管轄權決定上亦扮演相當之角色²⁷，亦即，如果由準據法國法院審理案件，實質上對於準據法之解釋與適用，對於案件之處理將更有裨益²⁸。例如：在涉外勞動契約中，關於管轄權之當事人間約定，如果案件實際上跟當事人合意指定之法院地僅有微薄之鄰近性，法院得不採認²⁹。

²² Bernard Audit, *op. cit.*, p. 375.

²³ 限於篇幅，不文不擬詳論，將另行為文討論此一原則。詳見：Paul Lagarde, *Le principe de proximité dans le droit international privé, Recueil des Cours de l'Académie de Droit International*, tome 196, 1986- I, p. 9-238; 最近在送給Paul Lagarde的榮譽論文集裡，也有許多作者對此一原則作出闡釋，相當值得參考，參見：Marie-Noëlle Jobard-Bachelier et Pierre Mayer (dir.), *Le droit international privé : esprit et méthodes—Mélanges en l'honneur de Paul Lagarde*, Dalloz, Paris, 2005.

²⁴ 斜體筆者自加，此實同美國法上的最重要牽連（the most significant relationship）。參見Paul Lagarde, *op. cit.*, p. 29.

²⁵ Paul Lagarde, *op. cit.*, p. 25.

²⁶ Paul Lagarde, *op. cit.*, p.32.

²⁷ Paul Lagarde整個講義第二部分即在於論述鄰近原則在管轄權決定之作用。參見：Paul Lagarde, *op. cit.*, p. 127-168.

²⁸ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 376.

²⁹ Paul Lagarde, *op. cit.*, p. 140. 此處，亦以法國勞動法（code de travail）之規定，擴張適用到涉外勞動契約。參見Paul Lagarde, *op. cit.*, p. 221註釋367。

其次，相關利益（國家、當事人與國際關係）之衡量，亦為管轄權決定標準之一³⁰。各國立法上，對於國家利益在私人與商業關係中的政策，各有考量，因此一國之立法得否經由該國法院在具體案件中落實，有待司法管轄權之決定。此外，對當事人來說，尤其是原告，如果能在其所在地國進行訴訟，對其將最為便利。而被告財產所在地之考量，牽涉到訴訟後續之判決執行問題，此亦需一併思考。但對於被告來說，到外國應訴，成本、語言、證據等考量不可忽視。因此如何平衡原被告利益，綜合決定司法管轄權之有無，實屬要務。最後，雖然管轄法院案件之間，未必要有最密切之關聯，但是管轄法院管轄權之行使，不能妨礙他國法院對同一案件之管轄權行使，故需有足夠之關聯（*suffisamment étroit*）。

二、管轄權決定之具體判定

具體上，如何決定國際管轄權之分配？以下茲從基於以原就被原則（*actor sequitur forum rei*）³¹之「一般管轄」與基於案件性質之「特別管轄」論述。

（一）一般管轄之決定

一般管轄之決定，與案件性質無關。原則上係以原告或被告之國籍、被告住所、被告財產所在地、被告之現實所在（*présence personnelle*）或營業活動為決定管轄之依據。

首先，國籍彰顯法庭地國對其國民私法事務之司法管轄權，此較無爭議。在被告之國籍，法國法上，依民法第十五條：「法國人民得就其於國外承擔之契約債務，於法國法院被起訴，縱相對人為外國人亦然³²。」此一條文依判例解釋，變成法國法院非直接的專屬管轄

³⁰ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 377.

³¹ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 445-1.

³² L'art.15 du Code civil: « Un Français pourra être traduit devant un tribunal de France, pour des obligations par lui contractées en pays étranger, même avec un

(*indirectement exclusive*)，除非依書面明示或默示放棄對該案之管轄權³³，例如：合意管轄條款或仲裁條款，或當事人自願於外國應訴，否則法國法院有優先管轄權。此一不信任外國法院之態度，受學者許多批評³⁴。而法國民法第十四條復規定：「外國人，縱未居住於法國境內，就其與法國人在法國境內締結之契約債務，得於法國法院被起訴；而就外國人於法國境外所負對法國人之契約債務案件，亦得移送至法國法院³⁵。」於此兩條文之適用上，訴訟提起時，當事人之一方需有法國國籍，訴訟提起後，當事人國籍之變更，不影響原始之管轄權。此外，雖法國民法第十四條規定限於「契約債務」，法國實務上擴張解釋，認為除位於法國外之不動產訴訟與就位於法國外之財產為強制執行之外，法國法院得擴張適用第十四條³⁶。第十五條學理解釋上亦得擴張適用³⁷。此二條文，於當事人主張時，法國法院必須適用，而當事人則有選擇利用法國法院與否之權³⁸。值得注意的是，因為布魯塞爾公約 I³⁹與其後44/2001規則⁴⁰之規定，所有歐盟其他成員

étranger. »

³³ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op.cit.*, n° 297 et n° 298 ; Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op.cit.*, n° 461-468.

³⁴ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 400; Daniel Gutmann, *op.cit.*, n° 282.

³⁵ L'art.14 du Code civil : « L'étranger, même non résidant en France, pourra être cité devant les tribunaux français, pour l'exécution des obligations par lui contractées en France avec un Français ; il pourra être traduit devant les tribunaux de France, pour les obligations par lui contractées en pays étranger envers des Français. »

³⁶ Civ. 27 mai 1970, *Weiss, RCDIP*, 1971.113, note Batiffol, *Grands Arrêts* n° 49.

³⁷ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *Droit international privé, op.cit.*, n° 292, p. 208.

³⁸ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 296, p. 211; Daniel Gutmann, *op.cit.*, n° 276; Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 104因之將此種管轄，與預防拒絕正義之管轄，合稱為「輔助管轄」(compétence subsidiaire)。Patrick Courbe, *op. cit.*, n° 280則稱之為「優惠管轄」(compétence privilégiée)。

³⁹ Convention de Bruxelles de 1968 sur la compétence judiciaire et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale (version consolidée), *Journal officiel n° C 027 du 26 janvier 1998*。1968公約 I 制定後，現行歐盟各國，依加入歐體之順序，陸續亦參加該公約，於1996年其時歐盟十五國全部加入該公約。值得一提的是，依1971年6月3日公約議定書，歐體法院對此公約有解釋權。此外，於1988年就歐體成員國與歐洲自由貿易聯盟 (AELE, Association Eu-

國國民，於法國有住所時，亦得適用前述法國民法第十四條之規定⁴¹。

至於原告之國籍，在財產法事項原則上不能作為國籍所屬國有管轄權之依據，蓋此違反被告應訴權益。在身分法事項，由於國籍為許多涉外事項準據法決定之依據，此時原告之國籍，得作為國籍所屬國有管轄權之依據⁴²，海牙一九七〇年離婚與分居承認公約亦採之⁴³。雖此時有批評認為此將導致對原告有利之狀態（於原告國籍所屬國起

ropéenne de Libre-Échange) 之間，亦簽訂類似布魯賽爾 I 公約的盧加諾公約 (Lugano Conventions)，以為各國間決定民商事管轄權之依據，並為相互判決執行之基礎。盧加諾公約請參見：Convention of 16 September 1988 on jurisdiction and the enforcement of judgments in civil and commercial matters, http://eurex.europa.eu/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=41988A0592&model=guichett。(造訪日期：2007年1月23日)。

⁴⁰ 22 décembre 2000, Règlement 44/2001 du Conseil, concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale, *Journal officiel n° L 12/1 du 16 janvier 2001*. 此一規則對丹麥有除外規定，仍適用布魯塞爾公約 I (第1條第3項)。關於1968年布魯賽爾 I 公約與歐盟44/2001號規則的遞嬗關係，此處不擬詳論，參見：許耀明，前揭註1文；亦可參見：Georges A.L. Droz et Hélène Gaudemet-Tallon, *La transformation de la Convention de Bruxelles du 27 septembre 1968 en Règlement du Conseil concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale*, *Revue Critique de Droit International Privé*, n° 90(4) octobre- décembre 2001, p. 601-652; 歐盟官方對於44/2001規則與後續因應歐盟東擴新成員國相關法制修正之說明，參見：<http://europa.eu/scadplus/leg/en/lvb/l33054.htm>。(造訪日期：2007年1月23日)。

⁴¹ L'art.4(2) du règlement 44/2001: « Toute personne, quelle que soit sa nationalité, domiciliée sur le territoire d'un État membre, peut, *comme les nationaux*, y invoquer contre ce défendeur les règles de compétence qui y sont en vigueur et notamment celles prévues à l'annexe I. » 斜體字自加。在婚姻事項管轄權與判決之承認執行事項之1347/2000規則與2201/2003規則，亦有相同之規定。

⁴² 在1998年通過之「婚姻事項管轄權與判決之承認執行公約」(la Convention concernant la compétence, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière matrimoniale) 布魯賽爾公約 II，則亦以1347/2000號規則變成歐盟之法律(習稱布魯塞爾規則 II，最近又由2201/2003規則修正)。其中除承認慣居地有管轄權外，亦承認當事人國籍所屬國法院有管轄權。

⁴³ HCCH, 1 June 1970, *Convention on the Recognition of Divorces and Legal Separations*, art. 2 (4): "the petitioner was a national of that State".

訴），但由於此僅為管轄權之分配，並非實體準據法之適用，學者認為此一疑慮，係屬多餘⁴⁴。

其次，被告住所地國法院，對於被告之一般民事案件有管轄權（專屬管轄除外）。此為以原就被原則之體現⁴⁵，海牙民商事管轄權公約草案第三條第一項亦以「被告慣居地」國法院為有權管轄法院⁴⁶。此為大陸法系典型的保護被告優於原告之想法⁴⁷。然而，對於私人或小型企業而言，跨國至被告住所地進行訴訟，訴訟成本亦難以負擔，在特定事項上，開始有保障原告之設計，而構成以原就被原則之例外，例如：在歐盟對勞動契約之規範上，並非於原告或被告之住所地進行訴訟，而係於勞務履行地或僱傭地進行訴訟（詳見下述）。

再次，被告財產所在地國，或是查封標的（*séquestre*）所在地國法院，對於案件有管轄權。此一管轄權，管轄法院國得與案件無其他牽連，僅以查封標的所在於該國足以。但不動產所在地國法院對訴訟標的為該不動產者之訴訟，有專屬管轄權（*forum rei sitae*），是屬例外。此一設計，跟訴訟法上保全程序之目的之一致，皆在於日後藉裁判結果實現債權之便利。然而，為避免於被告財產所在國濫行起訴，當實體法律關係跟查封標的無涉時，而受訴法院地國與該案件又無其他關聯時，需考量查封該標的之必要。海牙民商事管轄權公約草案第十八條第二項a款亦排除訴訟與該財產無關之財產所在地國法院管轄權⁴⁸。值得注意的是，早期法國法院實務認為，保全程序之審理不能

⁴⁴ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 403.

⁴⁵ 法國法上，從新民事訴訟法（NCPC）第42條第1項土地管轄（la compétence territoriale）之規定（La juridiction territorialement compétente est, sauf disposition contraire, celle du lieu où demeure le défendeur），推出國際管轄此一原則。參見：Patrick Courbe, *op. cit.*, n°268; Daniel Gutmann, *op. cit.*, n°275.

⁴⁶ HCCH, August 2000, Prel. Doc. No.11, *Preliminary Draft Convention on Jurisdiction and Foreign Judgments in Civil and Commercial Matters*, art. 3 (1): “...a defendant may be sued in the courts of the State where that defendant is habitually resident.”

⁴⁷ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 418.

⁴⁸ HCCH, *supra* note 46, art. 18 (2) (a): “jurisdiction shall not be exercised...on the

進行實體判斷，但一九七九年最高法院改變見解，認為受理保全程序後，嗣後得就該債權之存在與否，進行實體審理⁴⁹。然而最近在一九九七年，最高法院又回到傳統見解，認為若無其他管轄權基礎，不得為債權之實體審理⁵⁰。

最後，關於以被告現實所在地決定一般管轄權，英國法上認為被告進入領土則顯現臣服於其管轄（*ubi te reperio, ibi te judico*），美國法上第一整編（*First Restatement*）亦同⁵¹，但法國學者認為此一管轄權基礎相當不適合且不符衡平原則，因為被告可能因為偶然（比方旅遊）進入英國領土，收受訴訟通知（*writ of service of process*），則英國法院就因此對其有管轄權？誠屬荒謬⁵²。此外，關於由被告營業地定一般管轄權，美國法上此一營業活動在美國境內美國即有管轄權之主張，法國學者則認為需要多方考量鄰近性之問題而不予贊同⁵³。海牙民商事管轄權公約草案第十八條第二項e款亦排除訴訟與該營業活動無關之營業所在地國法院管轄權⁵⁴。

basis solely of...a) the presence or the seizure in that State of property belonging to the defendant, except where the dispute is directly related to that property.”我國法上關於保全程序之國際民事管轄權基礎，相關發展，可參見：黃國昌，扣押財產作為行使國際民事管轄權之基礎——評最高法院九十三年度台抗字第一七六號裁定，*月旦法學雜誌*，第124期，2005年9月，頁231-247。

⁴⁹ Civ. I^{re}, 6 novembre 1979, *Dame Nassibian c/ Nassibian*, *Rec. Crit.* 1980.588, aussi in B. Ancel et Y. Lequette (dir.), *Grands arrêts*, n° 59.

⁵⁰ Civ. I^{re}, 11 février 1997, *Société Strojexport et autre c/Banque central de Syrie*, *Bull. I*, n° 47, aussi in B. Ancel et Y. Lequette (dir.), *Grands arrêts*, n° 60.

⁵¹ 吳光平，美國國際私法選法方法論與裁判管轄權法則之簡析，*法令月刊*，第56卷第7期，2005年4月，頁38。

⁵² Bernard Audit, *op. cit.*, p. 411; 然而美國聯邦最高法院卻在1990年做出判決，認為此種管轄權基礎「衡平並合理」。參見：*Burnham v. Superior Court*, 495 U.S. 604 (1990).

⁵³ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 414.

⁵⁴ HCCH, August 2000, Prel. Doc. No.11, *Preliminary Draft Convention on Jurisdiction and Foreign Judgments in Civil and Commercial Matters*, art. 18 (2) (e): “jurisdiction shall not be exercised...on the basis solely of...e) the carrying on of commercial or other activities by the defendant in that State, except where the dispute is directly related to those activities.”

(二)特別管轄之決定

特別管轄之建立，係植基於案件與法院之密切關聯，或促進司法之良善實踐而設⁵⁵。關於各種特別管轄之定性問題，歐體法院曾在 *Eurocontrol* 案⁵⁶中指出「在適用布魯塞爾公約 I 時，不僅僅需考慮系爭案件相關當事國之法律概念，亦需考量整個公約之體系與概念，並且分析眾締約國整體之一般法律原則。」此一析述依舊模糊，許多定性得否適用特別管轄之爭議，依舊需個案解決。

1. 不動產所在地

關於不動產物權訴訟，由不動產所在地管轄，已成普世適用之原理，蓋於實體法律關係上，準據法選擇依不動產所在地法 (*lex rei sitae*) 已成定論⁵⁷，而就訴訟進行之證據收集與履勘，以及嗣後之判決執行，皆為支持此一特別管轄權之論據。此外，在不動產租賃契約 (*bail*)，管轄權分配上亦從不動產所在地，理由同上。實務上，對於何謂「不動產」訴訟之定性，屢生爭議，例如：在父為子成立之信託關係中，子欲取得父之不動產，所需完成之必要文件程序，是否屬於此處所稱之「不動產訴訟」？在能否適用布魯塞爾公約 I 第十六條第一項不動產所在地法院之專屬管轄的判斷上，歐體法院採取否定之見解⁵⁸。更多的爭議發生在短期不動產租賃契約，例如：為度假之使用，關於此，布魯塞爾公約 I 第十六條第一項（現44/2001規則第二二條），設有個人低於六個月之短期使用（*un usage personnel temporaire pour une période maximale de six mois consécutifs*）之例外規定，詳見下述。而海牙民商事管轄權公約草案第十二條第一項則明文限制不動

⁵⁵ 歐體44/2001號規則立法理由第12點。

⁵⁶ CJCE, 14 octobre 1976, *Eurocontrol*, aff. 29/76, *Rec.*, 1976, p. 1541.

⁵⁷ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op.cit.*, n° 446; Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 102; Patrick Courbe, *op. cit.*, n° 68; 亦參見法國新民事訴訟法第44條：「En matière réelle immobilière, la juridiction du lieu où est situé l'immeuble est seule compétente.」

⁵⁸ CJCE, 17 mai 1994, *Webb v. Webb*, aff. C-294/92, *Rec.*, I, p. 1717.

產訴訟由不動產所在地法院專屬管轄此一原則，在締約人之一方無習慣居所於該不動產所在地時，不適用之。簡言之，關於不動產訴訟之專屬管轄，亦需考量當事人國籍與住所、習慣居所之所在，甚至在當事人雙方皆為A國人，但不動產座落於B國時，此時是否宜由B國法院專屬管轄？誠有疑義，蓋此對當事人應訴，無異多生困擾。

2. 契約之管轄權決定

涉外契約之準據法決定，原則上依當事人自主原則。而此等契約的管轄權決定，通常當事人會約定與契約準據法國相同之法院管轄，或是另行約定亦可，此為管轄權分配之合意條款（*clause attributive de compétence ; compétence volontaire*）⁵⁹。此等約定之效力判斷，依約定之法庭地法⁶⁰。條件上，該契約首先需為涉外契約⁶¹；且不得違背法國專屬管轄之規定⁶²；對於人的身分事項不得為此等約定；特定事項（例如：家庭法、勞動法與競爭法）不得為預先概括排除仲裁之約定。

此外，契約當事人之國籍、住所或習慣居所地，雖亦為決定準據法因素。但一般而言，不需要以此決定管轄權，除非當事人明言以當事人國籍所在國等法院為管轄法院⁶³。又及，契約之標的，若涉及不動產，則由該專屬管轄決定。

⁵⁹ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n°300 et s.; Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n°454; Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 103; V. Patrick Courbe, *op. cit.*, n°275; Daniel Gutmann, *op. cit.*, n°292. 法國新民事訴訟法第48條僅限於「商人間」可為此一合意，然學者與判例，認為在類推到國際私法上時，當無此一限制。關於管轄合意，國內學者新近之說明可參見：陳啟垂，國際管轄權之合意——評最高法院九十二年度台上字第二四七七號民事判決，月旦法學雜誌，第131期，2006年4月，頁151-165；黃國昌，國際訴訟之合意管轄——以排除效果之有效性要件為中心，政大法學評論，第90期，2006年4月，頁301-354。

⁶⁰ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n°454-2.

⁶¹ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n°454-1.

⁶² Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n°454-3.

⁶³ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 428.

值得特別注意者是，在當事人無約定時，契約履行地，得否因為與契約之鄰近性，使該法院有特別管轄權？首先，關於對於契約成立與否或契約效力之爭執，履行地法院如有特別管轄權，有無其正當性？學者間對此採存疑態度，因為此時法院地跟契約成立與效力沒有鄰近性⁶⁴。但歐體44/2001規則第五條第一項a款，明確以「履行或應履行之地」為管轄法院⁶⁵。而海牙民商事管轄權公約草案第六條則亦以契約履行地為「任意管轄」之法院⁶⁶。其次，契約履行地作為特別管轄，是否為唯一法院？理論上，所有契約爭議，如果能於同一法院同一訴訟程序解決，誠屬便利，但事實上，尤其適用契約履行地之認定，雙方各有債務需履行時，時常發生契約履行訴訟之「分割」訴訟，亦即就同一契約裡，不同當事人之不同債務履行地不同，將造成訴訟地之不同。最後，關於契約履行地之決定，歐體法院認為需以契約之準據法決定⁶⁷，但學者認為，此太過於抽象，並且在決定管轄權同時需決定準據法⁶⁸？學者認為以契約之主債務履行地比較明確，必須以當事人意思、事實因素、契約情狀等因素綜合判斷⁶⁹。此留待下述關於布魯塞爾公約 I 與歐盟管轄規則 I 之部分，再詳述之。

3. 侵權行為地

侵權行為地法院對該案件有特別管轄權，植基於侵權行為發生地與法院之鄰近性。然而，在於隔地侵權行為，亦即行為地與結果發生地不同時，何一法院有管轄權？有主張侵權行為地說者，亦有主張結

⁶⁴ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 430.

⁶⁵ Règlement 44/2001, l'art.5 (1) a : « Une personne domiciliée sur le territoire d'un État membre peut être atraite, dans un autre État membre : 1)a) en matière contractuelle, devant le tribunal du lieu où l'obligation qui sert de base à la demande a été ou doit être exécutée. » 斜體字為筆者自加。

⁶⁶ Art. 6 a) : “a plaintiff may bring an action in contract in the courts of a Sate in which in matters relating to the supply of goods, the goods were supplied in whole or in part.” 斜體字為筆者自加。

⁶⁷ CJCE, 6 octobre 1976, *Tessili Como*, aff. 12/76, *Rec.*, 1976, p. 1473.

⁶⁸ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 436.

⁶⁹ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 436.

果發生地說者，然而，各說均有其不能保護當事人利益之例外而無從建立統一之標準⁷⁰。

(三)國際管轄競合之解決

由於各國決定管轄權之基準不一，可能造成同時有數法院有管轄權（積極競合），或是沒有任一法院有管轄權之情形（消極競合）。

1. 積極競合

由於前述管轄權之標準眾多，時常造成對於同一案件，數法院皆有管轄權之情形。此時，由原告行使選擇權⁷¹。在法國新民事訴訟法上，則規定後起訴之案件「停止訴訟」（*litispendance*）⁷²。

由於前述積極競合之情形頗多，易造成濫擇法庭（*forum shopping*）之情形，因此，歐盟國家間簽訂布魯塞爾公約，嗣後更轉化成歐體立法，以為積極競合情形之減少。詳見下述。

2. 消極競合

依法國管轄權判定原則，如果法國法院無管轄權時，受理法院需職權宣告無管轄權（法國民訴第九十二條第二項）⁷³。原則上，國際間管轄消極競合係屬不可能，因為被告國籍所屬國法院一定有一般管轄權。但如遇無國籍人，則需綜合考量其他因素，以免發生拒絕正義（*déni de justice*）之情形。法國實務上，則認為於無其他國家法院可管轄時，法國法院為免發生拒絕正義之情形，享有剩餘管轄權（*competence résiduelle*）⁷⁴。

⁷⁰ Bernard Audit, *op. cit.*, p. 442.

⁷¹ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 301.

⁷² Daniel Gutmann, *op. cit.*, n° 289. 法國新民事訴訟法 l'art. 100 : « Si le même litige est pendant devant deux juridictions de même degré également compétentes pour en connaître, la juridiction saisie en second lieu doit se dessaisir au profit de l'autre si l'une des parties le demande. A défaut, elle peut le faire d'office. »

⁷³ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 456; Daniel Gutmann, *op. cit.*, n° 287.

⁷⁴ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 451; Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 106則將此認為為輔助管轄。

參、一九六八年布魯塞爾公約 I 與歐體管轄規則 I

為避免歐盟國家相互之間的管轄權衝突，統一各國管轄權決定之基準，一九六八年歐盟各國簽訂了布魯塞爾公約 I，以為民商事案件管轄權決定之準繩。二〇〇〇年，歐盟理事會將前述公約改以44/2001號規則（又稱「歐體管轄規則 I」成為歐體立法行之⁷⁵。在44/2001號規則取代布魯塞爾公約 I 之後，在歐體與歐洲自由貿易聯盟之間，盧加諾公約當然繼續生其效力⁷⁶。因此，在民商事事件，前述法國法上決定國際管轄權之立法學說判例，不再適用，而直接適用歐體管轄規則 I，法國原立法學說判例，僅在於此一規則未規定時，有補充適用之地位⁷⁷。

關於管轄權之公約，理論上有「間接管轄權」之決定，或是「直接管轄權」之決定。若採取間接管轄權之規範方式，則各締約國得以各國國內自行之管轄權決定標準，決定是否受理某案件，條約之發生效力，僅在於若該判決在他締約國為執行聲請時，他締約國得以公約規定，決定該原始受訴法院是否為有管轄權之法院，並據此決定該判決得否在己國執行。如此對當事人來說，時常造成困擾。因為當事人實難瞭解，受訴法院之管轄權決定，是否與公約規定相一致。另一種方式則是直接管轄權之規範方式，受訴法院一開始受理案件，就依公約規定決定管轄權之有無，因此他締約國之執行法院，等於自動地可以執行判決。此較為簡潔、便利、明確可預見。當然此有賴各國間願

⁷⁵ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 484-1-488-4 ; Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 107.

⁷⁶ 在1992年5月2日，歐體與歐洲自由貿易聯盟之間，訂立歐洲經濟空間協定（L'accord sur l'Espace économique européen, EEE）並自1994年1月1日生效。此一協定主要涉及現歐盟成員國與其他歐洲自由貿易聯盟國（例如：瑞士、列支敦士坦）之經濟合作。前述公約當然繼續適用。此外，限於篇幅，本文不擬討論布魯塞爾公約 I 與歐體管轄規則 I 之「判決承認執行」部分，以及布魯塞爾公約 II 關於婚姻事項管轄權與判決之承認執行，與後續之1347/2000號規則與2201/2003規則。

⁷⁷ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 488.

意就某一類案件，訂立共同之管轄決定標準之合作。

由於布魯賽爾公約 I 基本上已由歐體 44/2001 規則所取代，以下論述所引，為該規則之內容及條號。

一、一般管轄

關於本規則之適用範圍，依規則第一條第一項規定，不論管轄機關之性質（*la nature de la juridiction*）為何，本規則適用於所有民事與商事案件。但不適用於財稅、關稅與行政事項。所謂不論管轄機關之性質，係謂就實質上斷定案件之民商事性質，而不拘泥於作成裁判之機關名稱，例如：關於刑事法庭做出之附帶民事賠償，亦屬本規則之適用範圍。而民商事案件之性質界定問題，在具體案件中，如有爭議，則留待歐體法院詮釋之。第一條第二項另列不適用本規則之除外民商事事項，包括「關於自然人之地位與能力、夫妻財產制、遺囑與繼承」、「破產、清算與其他相近似程序」、「社會保險」與「仲裁」等四項事件不適用本規則。此係因其案件性質特殊，各國間尚無共識制定統一實體法，故設除外規定。

本規則就一般管轄權之確定，係採住所地規則。依本規則第二條第一項規定，原則上採取「以原就被」原則，即以被告之「住所地」為確定一般管轄權之基準⁷⁸。被告在成員國有住所，不論其國籍，該國對其民事案件，即有一般管轄權。住所之確定，依本規則第五十九條第一項，當事人在某成員國內有無住所，依該國之國內法決定。第五十九條第二項規定，如當事人於起訴國並無住所，法院適用當事人住所地國（須為歐盟成員國）之法律決定其於該國有無住所。而本規

⁷⁸ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 335; Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 485; Michael Wilderspin, *Le droit international privé des contrats (autres que les contrats conclus par les consommateurs)*, *Revue des affaires européennes*, n° 4, 2001-2002, p. 424-439, v. p. 424; 需注意 Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 108. 將此稱之為任意管轄（*compétence facultative*），包括：以原就被原則、依案件性質之管轄、衍生管轄權、為保護被告之管轄權。

則第二條第二款規定，縱無住所地國之國籍之人，在該國被訴，亦適用於住所地國對該國國民之管轄相關規定。此為國民待遇原則。因之，不便利法庭原則（*Forum Non Conveniens*）於此規則中並不適用，因為被告住所地必能確定⁷⁹。有疑義者是，如當事人住所地國係適用「本國法主義」決定管轄權（例如：丹麥並不適用本規則，而繼續適用布魯塞爾公約 I，參見本規則第一條第三項），有論者以為，法官有權審酌該判決是否應予承認⁸⁰。

關於法人之住所，依本規則第六十條第一項，依設立準據法地、主要管理中心地或主事務所所在地決之。

二、特別管轄

本規則就特別管轄權部分，分為「選擇管轄」、「合意管轄」、「專屬管轄」與「特殊性質案件管轄」分別規定。此外，本規則亦規定關於衍生管轄權、管轄競合與管轄牽連之處理。

（一）選擇管轄

所謂選擇管轄（*compétence alternative*）⁸¹，係依規則第五條、第六條，有住所於某一成員國之當事人，得於另一成員國被起訴之選擇管轄情形。例如：第五條第一項a款規定於契約之債務履行地亦得起訴。關於契約事項（*matière contractuelle*）之定性，歐體法院採取消極之定性方式，認為如果系爭案件中一方對他方無契約上請求權，即

⁷⁹ 亦有論者認為，此係以規則規範目的，即司法裁判在歐盟境內之自由流通為出發點所為之設計。對於不在歐盟之其他國家所為之裁判效力，係屬另一問題。參見：Georges A.L. Droz et Hélène Gaudemet-Tallon, *La transformation de la Convention de Bruxelles du 27 septembre 1968 en Règlement du Conseil concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale*, in *Revue Critique de Droit International Privé*, N° 90(4) octobre- décembre 2001, p. 601- 652, v. p. 609.

⁸⁰ Georges A.L. Droz et Hélène Gaudemet-Tallon, *op. cit.*, p. 621.

⁸¹ Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 109認為，此與以原就被原則等，共同構成「任意管轄」。V. Patrick Courbe, *op. cit.*, n° 295則稱之為「輔助管轄」（*compétences complémentaires*）。

非契約事項⁸²。本條項之適用，在契約有數債務、履行地不同時滋生疑義，歐體法院認為以契約主債務履行地為準⁸³。債務履行地之決定，依同條項b款，於商品之買賣，係指商品寄送地，於服務之提供，係指服務提供地。此一規定，依契約之特徵（*caractéristique*）硬性規定履行地，學者不表贊同⁸⁴。

關於扶養義務，本規則第五條第二項則規定，得於扶養權利人住所或習慣居所地起訴。

於侵權行為事件，第五條第三項規定，得由損害發生地或危險發生地法院管轄。侵權行為之定性，歐體法院認為係屬「訴求被告責任，而與契約事項無關」⁸⁵。但就法國法觀察，例如：因契約或準契約衍生之侵權行為債務，則無法依此條項定其管轄權⁸⁶。

⁸² CJCE 8 mars 1988, *Arcado*, RCDIP 1988.610, note Gaudemet-Tallon.

⁸³ CJCE 15 janvier 1987, *Shenavai*, RCDIP 1987.793, note Droz.

⁸⁴ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 339, p. 243; Bernard Audit, *op. cit.*, p. 437.

⁸⁵ CJCE 27 septembre 1988, *Kalfélis*, RCDIP 1989.122, note Gaudemet-Tallon.; Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 486-7.

⁸⁶ 法國法上有所謂*action paulienne*（以6世紀或7世紀之法學家Paulus命名），其係指依法國民法1167條第1項規定，債權人以個人名義，得就債務人詐害其權利之行為所造成之損害，提起訴訟。（*Ils peuvent aussi, en leur nom personnel, attaquer les actes faits par leur débiteur en fraude de leurs droits*）。此一規定，約相當於我國民法第244條（撤銷訴權），典型的案例大概是，債務人不想償還借款，或為了避免被法院強制執行，便將自己所有之不動產低價賣給第三人，此時債權人便得以債務人所為之有償行為，於行為時知悉有詐害於債權人之債權為由，聲請法院撤銷或將該詐害債權之行為宣告為無效。相關解釋參見：*Action paulienne*條目，in Gérard Cornu, *Vocabulaire juridique*, 3^e édition, PUF, 2002, p. 22; Raymond Gullien et Jean Vincent(dir.), *Lexique des termes juridiques*, 13^e édition, Dalloz, 2001, p. 18. 在此種情形，因為歐體法院排除與契約相關之請求，因此不能依管轄規則 I 第5條第3項定其管轄權，參見：Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 341.

(二)合意管轄⁸⁷

所謂合意管轄（*prorogation volontaire de compétence*；*clause d'élection de for*），依規則第二十三條第一項規定，當事人（至少其一於成員國內有住所）得合意選擇另一成員國之法院為管轄法院。合意得於契約中約定條款，或訴訟進行中為之。此亦為一種專屬管轄，除非當事人排除之（第一項）。如當事人均無住所於合意管轄之法院國，由該法院依其國內法審酌該合意之效力，除非該法院國認為其無管轄權，否則其他成員國法院不能受理該訴訟（第三項）。合意管轄法院如非成員國法院，則依一般決定管轄合意之原理決之，不適用本規則⁸⁸。

合意之法院，與該訴訟得無任何關聯。得概括指定某成員國之法院或特定某一法院⁸⁹。該合意亦得僅對一方當事人適用⁹⁰。但合意不得排除本規則第二十二條專屬管轄以及特殊案件性質管轄之保護規定。合意之形式，得以言詞（書面或電子形式文件證之）或契約書面為之（第一項b、c款，第二項）。

⁸⁷ 合意管轄，Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières將其置於基於合意而生的「一般管轄」討論，參見：Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 485-2. 筆者認為，此既屬排除以原就被之一般管轄，宜列於特別管轄為宜。Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 115則另於任意管轄、專屬管轄外，專立一節說明。Patrick Courbe, *op. cit.*, n° 308亦另立一節說明。

⁸⁸ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 350.

⁸⁹ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 351.

⁹⁰ CJCE 9 novembre 1978, *Meeth c/Glacet*, *RCDIP* 1981.127, note Gaudemet-Tallon.

(三) 專屬管轄⁹¹

就專屬管轄（*compétence exclusive*）⁹²言之，此係指專屬某一法院管轄，其他法院如受理相關案件，需職權宣告無管轄權者。本規則第二十二條規定五種情形。例如：關於不動產權利或租賃契約，本條第一項規定專屬不動產所在地成員國管轄。但就個人使用目的、租賃期限低於六個月之租賃契約，亦得由被告住所地法院管轄，此乃基於人員自由流通產生之短期工作或渡假（*locations saisonnières*）之現象所設之權宜規定。惟須注意者，論者解釋認為，本項僅限於基於「物法」（*droit réel*）相關之請求，而不包括基於「人法」（*droit personnel*）之請求部分⁹³。例如：關於不動產買賣契約請求交付不動產並不適用第二十二條⁹⁴。

其他則有，第二十二條第二項規定，公司成立之有效、無效與解散，由其事務所在地在法院管轄。第三項規定，關於註冊於公共資料中心（*registres publics*）之有效與否，由該公共資料中心所在地之法院管轄。第四項規定，關於專利、商標、設計、模組或近似權利之登記，由登記所在國法院管轄。第五項規定，關於裁判之執行，由執行地法院管轄。

⁹¹ 專屬管轄究竟是一種特別管轄？或是一般管轄？法國學者Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières將其擺在「一般管轄之例外」討論。而Pierre Mayer et Vincent Heuzé則未特別討論此一問題。Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 113亦另列「專屬管轄」討論（與任意管轄區分），Patrick Courbe, *op. cit.*, n° 301亦同。筆者以為，44/2001規則在一般管轄之外，列出諸「特別」管轄，皆與「案件」特殊性質有關，因此宜認為專屬管轄為「一種」特別管轄為當。

⁹² Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n°347 et s.; Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 485-1.

⁹³ 例如：基於買賣契約價金之給付清算。CJCE, 5 avril 2001, *JCP* 2001.II.10638 note Bruneau.

⁹⁴ Michael Wilderspin, *op. cit.*, p. 428; Ordonnance du 5 avril 2001, Gaillard, C-518/99.

(四)特殊案件性質管轄

最後，特殊性質案件之管轄，例如：關於保險事件，規則第九條規定得由保險人住所地國管轄或由被保險人、受益人之住所地國管轄。又如關於消費者爭議，第十六條規定得由買受人住所地國或出賣人住所地國法院管轄。關於僱傭契約，受僱人爲被告時，第二十條規定專屬受僱人住所地國法院管轄。此三項契約之特殊規定，彰顯保護締約弱勢者（*partie faible*）之精神⁹⁵。關於僱傭契約之討論，詳見下述參。

(五)衍生管轄權

衍生管轄權（*compétence dérivées*）並非特殊管轄權之一種，其係爲訴訟便利而設⁹⁶。本規則第六條規定，在特殊情形，法院有衍生管轄權。首先，第六條第一項規定，在多數原告之情形，如果各訴訟間有密切關係，有同時在同一法院受裁判之必要，得於其中一原告住所所在地之法院起訴，該法院因而對於其他訴訟，有衍生管轄權。此類似於我國民事訴訟法上的必要共同訴訟。其次，第六條第二項規定，在保證或代理之情形，保證人或代理人得於被保證人或本人之法院應訴。而第六條第三項規定，基於同一契約或同一事實之反訴（*demande reconventionnelle*），本訴管轄法院亦有管轄權。最後，第六條第四項規定，在契約事項之訴訟，如果可以爲對於同一被告之不動產訴訟之訴之追加，不動產所在地法院對該契約事項亦有管轄權。

⁹⁵ Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *op. cit.*, n° 346; Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 486-10; Michael Wilderspin, *op. cit.*, p. 426; Anne Marmisse, Le règlement du Conseil du 22 décembre 2000 sur la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale, *Les Petites Affiches*, 12 décembre 2002, n°248, p. 6-11. 此處參見 p.8; 亦參見：Georges A. L. Droz et Hélène Gaudemet-Tallon, *op. cit.*, p. 630; Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 111認為此亦屬任意管轄。Patrick Courbe, *op. cit.*, n° 300則稱此爲「例外管轄」（*compétence dérogatoire*）。

⁹⁶ Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *op. cit.*, n° 486-9; Dusan Kitic, *op. cit.*, p. 111認為此亦屬任意管轄。

(六)管轄競合與管轄牽連

此外，就管轄競合之裁定停止訴訟（*litispendance*）與管轄牽連（*connexité*）之情形，規則第二十七條規定，當當事人、訴訟標的、訴因同一之兩訴訟先後繫屬於不同法院時，後繫屬之法院須職權停止訴訟，以俟前繫屬之法院確定有無管轄權。如果前繫屬之法院確定有管轄權，後繫屬之法院則駁回該訴訟。第二十八條規定，相牽連之數案件繫屬於不同法院時，後繫屬之法院得停止訴訟。繫屬之決定，依同規則第三十條，係以起訴或類似之行爲（*l'acte introductif d'instance ou un acte équivalent*）之日；或，在起訴須有前置行爲時，例如：起訴前須先通知某權責機關，以到達受理機關之日爲準⁹⁷。

綜上，從布魯賽爾 I 公約到 44/2001 規則，歐盟成員國之間，就民商事事件之管轄權分配以及判決之相互承認與執行，已經達成統一。此對於歐盟本身目標，關於共同市場之建立、商品服務人員資本之自由流通，自有莫大之助益。從國際私法之學說發展觀之，由於具體訴訟過程中，當事人如於無管轄權之法院提起訴訟，或於有管轄權之法院提起訴訟，但被告之主要財產卻另於他國而須擔心如勝訴後強制執行是否獲他國法院承認判決效力等問題，此攸關當事人權益。本規則之制定，實爲國際私程序法統一化之最佳典範。附帶一提，關於一九九八年通過之「婚姻事項管轄權與判決之承認執行公約」（*la Convention concernant la compétence, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière matrimoniale*）布魯賽爾公約 II，則亦以 1347/2000 規則關於婚姻事項與共同子女親權責任之管轄權與判決之承認執行規

⁹⁷ 由於歐盟各成員國間民事訴訟程序不一，本規則設此兩種不同之繫屬日期決定方式以爲確定。參見：Anne Marmisse, *op. cit.*, p. 9. 此外，法國新民事訴訟法第 101 條亦有管轄牽連之規定：« S'il existe entre des affaires portées devant deux juridictions distinctes un lien tel qu'il soit de l'intérêt d'une bonne justice de les faire instruire et juger ensemble, il peut être demandé à l'une de ces juridictions de se dessaisir et de renvoyer en l'état la connaissance de l'affaire à l'autre juridiction. »

則，變成歐盟之法律，最近又由2201/2003規則⁹⁸取代之（歐體管轄規則II）。

肆、法國國際私法上涉外勞動契約之特殊性質、準據法決定與國際管轄權決定

涉外勞動契約之重要性，從前述一九六八年布魯塞爾公約 I 諸修正版本到二〇〇〇年歐體管轄規則 I 之演變，可見一斑⁹⁹。原本在一九六八年布魯塞爾公約 I 中，並沒有勞動契約之規定。直到一九八九年 Saint-Sébastien 公約之修正，才在第五條第一項與第十七條末項提到勞動契約。但到了二〇〇〇年歐體管轄規則 I，專設一節（第十八條到第二十一條）規範之。此當與歐體社會法近年演變、工作者意識成形、工作者權益保障之發展息息相關¹⁰⁰，此並影響了國際私法準據法選擇之判斷(-)。

一、涉外勞動契約之特殊性質與契約準據法決定

歐體社會法之規範，不僅規範各成員國，亦對受薪者、企業、社會團體（*partenaires sociaux*）或其他社會組織發生直接規範效力¹⁰¹。早期於一九五七年羅馬條約，並未特別明示對於工作者權益之保障，僅規定了人員之自由流通原則（現第三十九條¹⁰²）。到一九九七年阿姆斯特丹條約，新增社會教育專門職業與青年政策章節（第一三六條

⁹⁸ Règlement (CE) n° 2201/2003 du Conseil du 27 novembre 2003 relatif à la compétence, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière matrimoniale et en matière de responsabilité parentale abrogeant le règlement (CE) n° 1347/2000, Journal officiel n° L 338 du 23/12/2003 p. 1-29. 該新管轄規則 II 自 2005 年 5 月 1 日起施行。

⁹⁹ Georges A.L. Droz et Hélène Gaudemet-Tallon, *op. cit.*, p. 632.

¹⁰⁰ Pierre Rodière, *Droit social de l'Union européenne*, 2^e édition, LGDJ, Paris, p. 135 et s.

¹⁰¹ Pierre Rodière, *op. cit.*, n° 3.

¹⁰² L'art. 39(1) du Traité instituant la Communauté européenne: « La libre circulation des travailleurs est assurée à l'intérieur de la Communauté. »

以下），專門規範社會權事項。而一九八九年歐體社會基本權憲章（*La charte communautaire des droits sociaux fondamentaux*），更是社會權保障之基本政策宣言。在具體規範上，歐體制訂諸指令，更彰顯歐體對於勞動契約之重視¹⁰³。

（一）涉外勞動契約之特殊性質

基於資本、人員自由流通原則，歐盟各國間，僱用人與受僱人不屬同一國籍，或是跨境工作之情形，日顯稀鬆平常。原本此類具有涉外因素之契約，在有爭執發生時，本應尋國際私法選法途徑解決紛爭。但歐體基於對於工作者權益保障之重視，透過各項立法，統一各國間關於此等涉外勞動契約之規範，一方面保障工作者最低程度保障權益，二方面有預先消弭爭訟之效。此等發展，可謂國際統一實體法之嘗試。當然，依舊有許多部分，留待選法規則解決，然其亦至少為歐盟各國間統一國際私法之嘗試。

在關於勞動者資訊權方面，歐體91/533指令¹⁰⁴，規範僱用人有存放僱傭契約於特定處所並詳盡告知受僱人契約內容之義務。在關於僱傭型態上，歐體97/81指令¹⁰⁵，針對兼職勞動者訂立基本僱傭契約內容原則，而99/70指令¹⁰⁶規範「特定工作時間」之勞動契約。關於工作者之健康與安全保障，89/391指令¹⁰⁷設計了綱領規定，而由92/85指

¹⁰³ Pierre Rodière, *op. cit.*, n° 449 以下有詳盡之說明。

¹⁰⁴ Directive 91/533/CEE du Conseil, du 14 octobre 1991, relative à l'obligation de l'employeur d'informer le travailleur des conditions applicables au contrat ou à la relation de travail, Journal officiel n° L 288 du 18/10/1991 p. 32-35.

¹⁰⁵ Directive 97/81/CE du Conseil du 15 décembre 1997 concernant l'accord-cadre sur le travail à temps partiel conclu par l'UNICE, le CEEP et la CES - Annexe : Accord-cadre sur le travail à temps partiel, Journal officiel n° L 014 du 20/01/1998 p. 9-14.

¹⁰⁶ Directive 1999/70/CE du Conseil du 28 juin 1999 concernant l'accord-cadre CES, UNICE et CEEP sur le travail à durée déterminée, Journal officiel n° L 175 du 10/07/1999 p. 43-48.

¹⁰⁷ Directive 89/391/CEE du Conseil, du 12 juin 1989, concernant la mise en oeuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travail-

令¹⁰⁸規範關於懷孕、分娩、哺乳工作者之保障，91/383指令¹⁰⁹規範關於短期工作者之健康與安全保障。關於工時，93/104指令¹¹⁰設定基本規範，規範日休、週休、年假等最低時數與日數，而又如96/34指令¹¹¹，設定育嬰假（父母均適用）之規定。而關於薪資債權之確保，更有80/987指令¹¹²，保障僱用人破產時受僱人之薪資債權。

由上可知，關於勞動契約，雖前述指令皆需各成員國二次立法轉為國內立法，但其因之而為之國內立法，具公安條款（*lois de police*）性質¹¹³無疑，因此在歐盟國家間的涉外勞動契約，其具體約定內容，自不得牴觸前述規範。

（二）涉外勞動契約準據法之決定

在涉外勞動契約之準據法決定上，歐盟國家間，有一九八〇年羅

leurs au travail, Journal officiel n° L 183 du 29/06/1989 p. 1-8.

¹⁰⁸ Directive 92/85/CEE du Conseil, du 19 octobre 1992, concernant la mise en oeuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleuses enceintes, accouchées ou allaitantes au travail (dixième directive particulière au sens de l'article 16 paragraphe 1 de la directive 89/391/CEE), Journal officiel n° L 348 du 28/11/1992 p. 1-8.

¹⁰⁹ Directive 91/383/CEE du Conseil, du 25 juin 1991, complétant les mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé au travail des travailleurs ayant une relation de travail à durée déterminée ou une relation de travail intérimaire, Journal officiel n° L 206 du 29/07/1991 p. 19-21.

¹¹⁰ Directive 93/104/CE du Conseil, du 23 novembre 1993, concernant certains aspects de l'aménagement du temps de travail, Journal officiel n° L 307 du 13/12/1993 p. 18-24.

¹¹¹ Directive 96/34/CE du Conseil du 3 juin 1996 concernant l'accord-cadre sur le congé parental conclu par l'UNICE, le CEEP et la CES, Journal officiel n° L 145 du 19/06/1996 p. 4-9.

¹¹² Directive 80/987/CEE du Conseil, du 20 octobre 1980, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la protection des travailleurs salariés en cas d'insolvabilité de l'employeur, Journal officiel n° L 283 du 28/10/1980 p. 23-27.

¹¹³ 參見Etienne Pataut, *Principe de souveraineté et conflits de juridictions : études de droit international privé*, Paris, LGDJ, 1999, p. 137 et s. 有詳盡之說明。

馬契約準據法公約¹¹⁴可資適用，以及歐體96/71關於服務業跨國派遣人員指令¹¹⁵必須考量遵循。

關於契約準據法之決定，羅馬公約採取當事人意思自主原則（le principe d'autonomie de la volonté）與最密切關聯原則（le principe des liens les plus étroits）。公約第三條第一項明定當事人得明示或以契約情狀（例如：管轄合意條款）決定契約之準據法。關於當事人之合意、合意方式及能力是否有效，公約第三條第四項規定應以第八條決定其準據法，即以當事人選定之法律為準據法。在當事人無明示或默示之選法時，如何決定契約準據法？羅馬公約於第四條第一項規定依「最密切關聯」（les liens les plus étroits）之國之法律。此須綜合考量締約地、履行地、當事人住所地或營業地以及契約之性質與主要目的。公約第四條第二項另以瑞士法上之「特徵性履行」（la prestation caractéristique）為最密切關聯之判準。認為在各類契約有典型之履行特徵時，履行債務人締約時之慣居地即為最密切關聯之地。

然而，前述當事人意思自主原則之適用，需受到強行法規（dispositions impératives，第三條第三項）、公安條款（lois de police，第七條第一項）與法庭地公序良俗（l'ordre public du for，第七條第二項）之限制。此外，與此處息息相關者是，羅馬公約於個人勞動契約（contrat individuel de travail），特別於第六條第一項指出，選法自由不得妨害勞工權益¹¹⁶。而在當事人就涉外勞動契約無選法約

¹¹⁴ Convention de Rome de 1980 sur la loi applicable aux obligations contractuelles (version consolidée), Journal officiel n°C 027 du 26 janvier 1998. http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/1998/c_027/c_02719980126fr00340053.pdf. (造訪日期：2007年1月23日)。目前關於此一公約，亦有「歐體法化」之呼聲，參見：許耀明，註1文，頁103。

¹¹⁵ Directive 96/71/CE du parlement européen et du conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services, Journal officiel n° L 018 du 21/01/1997 p. 1-6.

¹¹⁶ 1980 Rome Convention, Art. 6 (1): "Notwithstanding the provisions of Article 3, in a contract of employment a choice of law made by the parties *shall not have the result of depriving the employee of the protection afforded to him by the mandatory*

定時，第六條第二項規定依勞務履行地或僱傭契約成立地法（不違背最密切關聯前提下）¹¹⁷。

前述羅馬公約，彰顯了對於勞工權益之特殊保障。第六條第一項之規定，可以歐體96/71指令為例說明之。此一指令之目的，在於保障工作條件之良善競爭、並確保共同體市場內工作條件之協調。其樹立最低之工作保障條件，所有僱用人在派遣人員至其他成員國時，必須遵守。本指令第三條第一項，規範相關內容如最低工資、工時、年假、安全、保險、男女平等等事項。因之前述羅馬公約之適用，當事人不得違背此一指令轉化成之內國法而為約定。在羅馬公約之選法自由與96/71指令衝突之情形，羅馬公約第二十條已經揭示歐體法優先原則（*la priorité du droit communautaire*），應優先適用歐體法¹¹⁸，此亦可解釋成第七條第一項之公安條款，或第六條第一項之特殊禁止規定。

二、歐體管轄規則 I 對於涉外勞動契約管轄權決定

對於前述涉外勞動契約，因為歐體管轄規則 I 有特殊規定，法國法院當依本一規則決定此等契約之國際管轄權。基於前述實體法上與

rules of the law which would be applicable under paragraph 2 in the absence of choice.” 斜體字為筆者自加。

¹¹⁷ 1980 Rome Convention, Art. 6 (2): “Notwithstanding the provisions of Article 4, a contract of employment shall, in the absence of choice in accordance with Article 3, be governed:

(a) by the law of the country *in which the employee habitually carries out his work in performance of the contract*, even if he is temporarily employed in another country ; or

(b) if the employee does not habitually carry out his work in any one country, by the law of the country *in which the place of business through which he was engaged is situated*; unless it appears from the circumstances as a whole that the contract is more closely connected with another country, in which case the contract shall be governed by the law of that country.” 斜體字為筆者自加。

¹¹⁸ 1980 Rome Convention, Art. 20: “This Convention shall not affect the application of provisions which, in relation to particular matters, lay down choice of law rules relating to contractual obligations and which are or will be contained in acts of the institutions of the European Communities or in national laws harmonized in implementation of such acts.”

準據法選擇上對於涉外勞動契約之特殊考量，歐體管轄規則 I（44/2001規則）針對此等契約，為特殊之一節規範（第十八條到第二十一條），以受僱人之訴訟便利保障為前提。

（一）適用範圍

本規則第十八條第一項規定，個人勞動契約，在無損第四條（被告於成員國無住所與國民待遇原則）與第五條第五項（子公司、代理人或其他建制）之前提下，適用本節之規定。第十八條第二項規定，關於個人之勞動契約，縱使僱用人無住所於歐盟成員國境內，如有子公司或代理人或其他任何建置於成員國境內，僱用人視為於成員國境內有住所。

（二）管轄權之決定

本規則第十九條規定，有住所於成員國境內之僱用人，得於住所地國或受僱人通常工作完成地國、最後工作完成地國、工作招募地國被訴。亦即，受僱人關於勞動契約，可於數法院對僱用人提起訴訟，此為選擇管轄。例如：法國公司F，於德國僱傭德國人D（有住所於德國），於西班牙E地完成其工作。此時，D針對該僱傭契約之糾紛，得於法國、德國或西班牙對F提起訴訟。

第二十條第一項規定，僱用人僅得於受僱人住所地國提起訴訟。亦即，僱用人對於受僱人之訴訟，專屬受僱人住所地國法院管轄，此為保護受僱人之規定。如上例，法國公司F僅得於德國對D提起訴訟。本條第二項規定，本節之規定不影響於原訴訟繫屬法院，提起反訴。

第二十一條規定，本節之規定，僅能以訴訟提起後之協議變更，或以准許受僱人於本節所列管轄法院以外之法院提起訴訟之協議變更。蓋訴訟提起後，如有情事變更情形，雙方可協議由其他較為便利之法院管轄，或是在勞動契約中，本已給予受僱人更多之選擇起訴法院，此對受僱人有利，當無禁止之理。

綜上，歐盟對於涉外勞動契約，從契約內容最低工作條件保障、準據法選擇之合意限制到訴訟管轄之有利受僱人設計，處處彰顯對於

工作權之重視，對於工作者之保障。

伍、結論：法國經驗對我國法之啟示

前述法國經驗，對我國實有相當啟示。首先，就國際私法之學說發展上，國內學界目前對於管轄權之決定問題，是否屬於國際私法之研究範圍界定，眾說紛紜¹¹⁹。主張大國際私法者，認為管轄權之決定，亦屬國際私法研究之範圍；主張小國際私法者，則認為管轄權之決定應屬國際民事訴訟法，為民事訴訟法研究之範圍。實則國際私法對於涉外私法紛爭之解決，純就學理上固可劃分研究界線，限縮在「準據法決定（選擇）」之部分，而不討論程序法上之問題。但從當事人角度、法律實務工作者角度觀察，從訴訟提起應向何一法院提起？一直到法院選擇適用準據法後，獲法院判決而有判決承認執行之問題，皆屬環環相扣。職故對於國際管轄權之研究，在學理與實務操作上實有必要。前述法國管轄權決定之原理原則，以及歐體管轄規則 I 之相關規定，在我國進行涉外民事法律適用法修正討論時，實有相當參考之效。如果能在修法過程中，納入相關管轄權決定原則，此對於涉外案件起訴與日後判決承認與執行，較能滿足法律明確性原則。

其次，對於涉外案件相關管轄權決定基準，目前在我國法院之實務運作中，因我國涉外民事法律適用法與民事訴訟法無關於國際管轄權之規定，皆以「類推適用」民事訴訟法，以解決無法可循之窘境。例如：在最高法院九十六年台上第五八二號判決中，認為「涉外剩餘

¹¹⁹ 國際私法之研究範圍界定，參見：馬漢寶，前揭註5書，頁30；劉鐵錚、陳榮傳合著，前揭註6書，頁24以下；賴來焜，前揭註12書，頁1-103；吳光平，從國際私法體系論涉外民事法律適用法之修正，立法院院聞，第31卷第7期，2003年7月，頁32-58。亦參見：Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *ibid.*, n° 1, p. 1以下；Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *ibid.*, n° 3, p. 5以下。國內目前教科書上，馬漢寶老師未對管轄權多著墨；劉鐵錚老師、陳榮傳老師合著，國際私法論，則設專篇討論「涉外民事訴訟法論」；柯澤東老師則以「國際管轄權、法律適用及判決承認三關聯之統合」討論，參見：柯澤東，國際私法，最新版，2006年9月，頁159。

財產分配事件之國際管轄權，涉外民事法律適用法未有規定，應類推適用民事訴訟法之規定¹²⁰；而最高法院九十五年台抗字第二號裁定中，也指出「關於涉外事件之國際管轄權誰屬，涉外民事法律適用法固未明文規定，惟受訴法院尚非不得就具體情事，類推適用國內法之相關規定，以定其訴訟之管轄」；又最高法院九十三年台上字第一九四三號判決則稱「查涉外民事法律適用法並無關於離婚事件國際管轄權之規定，惟綜合民事訴訟法第五六八條關於離婚事件管轄權之規範意旨及原理，應解為我國就離婚事件之國際管轄權，係以當事人本國法院管轄為原則，輔以住所地法院管轄權及原因事實發生地法院之管轄權。」此雖未明言類推適用，但論理上實為此意；而最高法院九十五年台上字第二九三號判決則認為「依涉外民事法律適用法第九條第一項、民事訴訟法第十五條第一項及商標法第六十一條規定，本件係因商標侵害之侵權行為涉訟，而英國為侵權行為地，則英國法院就被上訴人之商標專用權在其境內受上訴人侵害，因英國法院係侵權行為地之法院，就該事件應有國際管轄權，並無疑義。」此判決說理上有些許瑕疵，蓋直接「依」我國民事訴訟法之規定判斷，宜稱「類推適用」為宜。

從前述判決可以看出，我國實務上以類推適用民事訴訟法解決國際管轄權之方式，與早期法國關於國際管轄權之發展倚賴「判例法」之情形相同，皆為以判例法補足制定法不足之方式。但值得注意者是，前開最高法院諸判決，對於決定國際管轄權之類推適用，皆未引用涉外民事法律適用法第三十條「法理」以為類推適用之依據，在論理上稍有瑕疵，日後或有可詳加圓滿論證之處。

目前國際間之發展，除海牙民商事管轄權公約研擬中之外，前布魯塞爾公約 I、II 與歐盟管轄權規則 I、II，皆已有明文可為國際管轄權決定之基礎。我國於未來涉外民事法律適用法或民事訴訟法修正

¹²⁰ 以下最高法院判決，皆檢索自司法院法學資料檢索系統 <http://jirs.judicial.gov.tw>。（造訪日期：2007年4月11日）。

時，宜參考國際相關規範明文規定為宜，尤其是關於如本案涉外勞動契約或消費者保護等特殊性質案件，更應斟酌保障弱勢者之精神，考量我國之國情與社會需要，為妥善之程序保障設計。

最後附帶一提，目前國際間關於海牙民商事管轄權公約之研擬，意見紛紜¹²¹，因為不同法系之間，對於管轄權決定有不同的實務操作、程序與規則，其後更有不同的法哲學思考背景。而國際間是否真需要統一的管轄權決定規則？學者亦有不同看法¹²²。因為歐盟有歐洲共同市場之經濟整合前提，因此布魯塞爾公約、歐盟管轄規則之統整，顯得較為容易¹²³。但在國際間，此一整合，則顯得路途漫長。具體上，例如：關於是否要置入不便利法庭條款與管轄積極競合裁定停止訴訟條款¹²⁴，是否要包括智財權契約與電子商務契約¹²⁵，應該傾向保護原告或被告而為制度設計？法官之裁量權有多廣？等等問題¹²⁶，各國亦有不同意見，而在草案中則時常可見折衷之作法¹²⁷。尤其是國際間並無如歐體法院可統一解釋適用公約內容之司法機構，如何確保此一多邊公約可以拘束各國司法機構？此更是難題¹²⁸。距實際上完全達成共識，此一公約內容尚待各國協調共同努力。

¹²¹ 例如：美國即反對此一草案。參見：Arthur T. von Mehren, *La rédaction d'une convention universellement acceptable sur la compétence judiciaire internationale et les effets des jugements étrangers : Le projet de la Conférence de la Haye peut-il aboutir ?* in *Revue Critique de Droit International Privé*, n° 90(1) janvier-mars 2001, p. 85-99, 88.

¹²² Bernard Audit, *op. cit.*, p. 380; 柯澤東，前揭註119書。

¹²³ 英國等英美法系國家與德法等大陸法系國家不同的法律文化與政策，因經濟整合之需求，在此得到統整。參見：Arthur T. von Mehren, *op. cit.*, p. 90.

¹²⁴ Martine Stuckelberg, Lis Pendens and Forum Non Conveniens at the Hague Conference, 26 *Brooklyn J. Int'l L.* 949, 2001.

¹²⁵ Arthur T. von Mehren, *op. cit.*, p. 87.

¹²⁶ Arthur T. von Mehren, *op. cit.*, p. 90.

¹²⁷ 例如：草案第6條之契約，美國學者依舊覺得不滿意。Arthur T. von Mehren, *op. cit.*, p. 92.

¹²⁸ Arthur T. von Mehren, *op. cit.*, p. 97.

參考文獻

一、中文

(一)專書

1. 李沅樺，國際民事訴訟法論（2版），五南圖書，2007年。
2. 柯澤東，國際私法（3版），元照出版公司，2006年。
3. 柯澤東，國際私法新境界——國際私法專論，元照出版公司，2006年。
4. 馬漢寶，國際私法（總論、各論），自版，2004年。
5. 劉鐵錚、陳榮傳合著，國際私法論（3版），三民書局，2004年。
6. 賴來焜，當代國際私法學之基礎理論，自版，2001年。

(二)期刊論文

1. 吳光平，即刻適用法及其於海事國際私法上貨物運送法律關係之運用——並論我國海商法第七十七條之規定，法學叢刊，第189期，2003年1月，頁101-116。
2. 吳光平，從國際私法體系論涉外民事法律適用法之修正，立法院院聞，第31卷第7期，2003年7月，頁32-58。
3. 吳光平，重新檢視即刻適用法——源起、發展，以及從實體法到方法的轉變歷程，玄奘法律學報，第2期，2004年12月，頁147-196。
4. 吳光平，美國國際私法選法方法論與裁判管轄權法則之簡析，法令月刊，第56卷第7期，2005年4月，頁22-41。
5. 林秀雄，國際裁判管轄權——以財產關係案件為中心，載國際私法理論與實踐(一)（劉鐵錚教授六秩華誕祝壽論文集），元照出版公司，1998年，頁119-135。
6. 林恩瑋，大陸法系國際私法選法理論方法論之簡短回顧，法令月刊，第56卷第3期，2005年3月，頁37-47（亦收於：陳隆修、許兆慶、林恩瑋著，國際私法：選法理論之回顧與展望，2007年，頁1-28）。
7. 柯澤東，從國際私法方法論討論契約準據法發展新趨勢——並略評兩岸現行法，台大法學論叢，第23卷第1期，1993年12月，頁292-

- 297 (亦收於：柯澤東，國際私法新境界——國際私法專論，2006年，頁141-184。
8. 陳啓垂，國際管轄權之合意——評最高法院九十二年度台上字第二四七七號民事判決，月旦法學雜誌，第131期，2006年4月，頁151-165。
 9. 許兆慶，海事國際私法上「至上條款」與「即刻適用法」簡析——兼評新海商法第七十七條之訂定，月旦法學雜誌，第78期，2001年12月，頁124-141。
 10. 許耀明，歐盟統一國際私法之發展：以管轄權規則與契約準據法公約為例，月旦法學雜誌，第110期，2004年7月，頁93-110。
 11. 黃國昌，扣押財產作為行使國際民事管轄權之基礎——評最高法院九十三年度台抗字第一七六號裁定，月旦法學雜誌，第124期，2005年9月，頁231-247。
 12. 黃國昌，國際訴訟之合意管轄——以排除效果之有效性要件為中心，政大法學評論，第90期，2006年4月，頁301-354。

二、外 文

(一)書 籍

1. Bernard Audit, Le droit international privé en quête d'universalité, Cours général de l'Académie de droit international 2001, Recueil des Cours de l'Académie de Droit International, tome 305, 2003, p. 9-488.
2. Giorgio Badiali, Le droit international privé des Communautés européennes, Recueil des Cours de l'Académie de Droit International, tome 191, 1985-II, p. 13-181.
3. Alegria Borrás, Le droit international privé communautaire : réalités, problèmes et perspectives d'avenir, Recueil des Cours de l'Académie de Droit International, tome 317, 2005, p. 317- 536.
4. Patrick Courbe, Droit international privé, 2^e édition, Armand Colin, Paris, 2003.
5. Gérard Cornu, Vocabulaire juridique, 3^e édition, PUF, 2002.

6. Raymond Gullien et Jean Vincent(dir.), *Lexique des termes juridiques*, 13^e édition, Dalloz, 2001.
7. Daniel Gutmann, *Droit international privé*, 2^e édition, Dalloz, Paris, 2000
8. Marie-Noëlle Jobard-Bachelier et Pierre Mayer (dir.), *Le droit international privé : esprit et méthodes—Mélanges en l'honneur de Paul Lagarde*, Dalloz, Paris, 2005.
9. Dusan Kitic, *Droit international privé*, Ellipses, Paris, 2003.
10. Paul Lagarde, *Le principe de proximité dans le droit international privé*, *Recueil des Cours de l'Académie de Droit International*, tome 196, 1986-I, p. 9-238.
11. Yvon Loussouarn, Pierre Bourel et Pascale de Vareilles-Sommières, *Droit international privé*, 8^e édition, Dalloz, Paris, 2004.
12. Pierre Mayer et Vincent Heuzé, *Droit International Privé*, 8^e édition, Montchrestien, Paris, 2004.
13. Etienne Pataut, *Principe de souveraineté et conflits de juridictions : études de droit international privé*, Paris, LGDJ, 1999.
14. Pierre Rodière, *Droit social de l'Union européenne*, 2^e édition, LGDJ, Paris, 2002.
15. Peter Stone, *EU Private International Law*, Edward Elgar, UK, 2006.
16. Françoise Viangalli, *La théorie des conflits de lois et le droit communautaire*, Aix-en-Provence, PUAM, 2004.

(二) 期刊文章

1. Georges A.L. Droz et Hélène Gaudemet-Tallon, *La transformation de la Convention de Bruxelles du 27 septembre 1968 en Règlement du Conseil concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale*, in *Revue Critique de Droit International Privé*, N° 90(4) octobre- décembre 2001, p. 601-652.
2. Ph. Francescakis, *Quelques précisions sur les « lois d'application immédiate » et leurs rapports avec les règles de conflits de lois*, *Revue critique de droit international privé*, 1966, p. 1-18.

3. Anne Marmisse, Le règlement du Conseil du 22 décembre 2000 sur la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale, in Les Petites Affiches, N° 248, 12 décembre 2002, p. 6-11.
4. Arthur T. von Mehren, La rédaction d'une convention universellement acceptable sur la compétence judiciaire internationale et les effets des jugements étrangers : Le projet de la Conférence de la Haye peut-il aboutir ? in Revue Critique de Droit International Privé, N° 90(1) janvier-mars 2001, p. 85-99.
5. Martine Stuckelberg, Lis Pendens and Forum Non Conveniens at the Hague Conference, 26 Brooklyn J. Int'l L. 949, 2001.
6. Michael Wilderspin, Le droit international privé des contrats (autres que les contrats conclus par les consommateurs), Revue des affaires européennes, n° 4, 2001-2002, p. 424-439.

(三)法規與判例

1. B. Ancel et Y. Lequette (dir.), Les grands arrêts de la jurisprudence française de droit international privé, 4e édition, Dalloz, Paris, 2001 (本文簡稱爲Grands arrêts)。
2. 歐體法規、法院判例查詢系統 http://europa.eu.int/eur-lex/en/search/search_case.html.
3. 法國法規查詢系統 <http://www.legifrance.gouv.fr/html/>.
4. 司法院法學資料檢索系統 <http://jirs.judicial.gov.tw>.

The International Jurisdiction in French Private International Law – An Example of Transnational Labor Contract

Yao-Ming Hsu *

Abstract

This essay, based on the French principles and criteria for deciding the international jurisdiction in international private disputes, tries to describe and to analyze the general jurisdiction and special jurisdiction in Brussels Convention I and the later EC Jurisdiction Regulation I. Taking the example of transnational labor contract, it also points out the specific considerations in such a decision for international jurisdiction. In the conclusion, along with the referring to relevant international regulations and some concrete cases in Taiwan, this essay urges a necessary revision of the Taiwanese International Private Law Code.

Keywords: Private International Law, International Jurisdiction, Brussels Convention I, EC Jurisdiction Regulation I, Transnational Labor Contract

* Assisant Professor, Institute of Law for Science and Technology National Chung-Hsin University; doctor of Law in International Law and European Community Law, Université d'Aix-Marseille III, France.

Received: January 25, 2007; accepted: April 17, 2007